

TOTO®**INSTRUCTION MANUAL**

NOTE TO INSTALLER : PLEASE GIVE THIS MANUAL TO THE
CUSTOMER AFTER INSTALLATION.

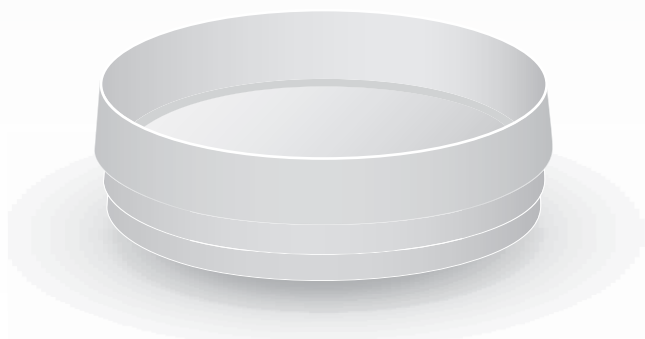
VESSEL LAVATORY WITH LIGHTING

LLT152

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS



Contents

Cautions and Warnings-----	1
Precautions for use -----	2
Names of parts -----	2-3
Replacing the LED-----	4
Cleaning the Lavatory-----	5
Troubleshooting -----	5
Specifications-----	6
Warranty -----	6

Thank you for your recent purchase of this TOTO® product. Please read the enclosed information to ensure the safe use of your product.

No person other than a service engineer should disassemble, repair or modify this product, unless that action is described in this manual. (Failure to follow this may cause electric shock or malfunction.)

CAUTIONS AND WARNINGS





WARNING





When this appears next to a topic, this indicates that misoperation could result in death or serious injury.

CAUTION

When this appears next to a topic, this indicates that misoperation may result in injury or physical damage.

- Please read these cautions and warnings carefully and use the equipment correctly.
- Follow all safety precautions and warnings.
- **INSTALL IN ACCORDANCE WITH THE INSTALLATION GUIDE.**

 WARNING	
 Do not disassemble	<p>Do not disassemble or repair the electrical device yourself. Only use a professional electrician or engineer. The power adapter switch must be turned OFF during wiring.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Failure to do so may cause ignition or electric shock.
 Prohibited	<p>Do not damage the lighting cable.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ If the lighting cable is damaged, it may short-circuit and cause a fire. <p>Do not put heavy objects into the bowl.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ This may damage the bowl or cause leaks, and injury may result from cracks inside the bowl.
 Do not use in a humid environment	<p>Do not use this lavatory in a humid location where there is running water or condensation droplets are generated on the surface, especially bathrooms and shower rooms. Do not use outdoors. Do not use in locations prone to flooding.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Failure to do so may cause malfunction or electric shock.

 CAUTION	
 Prohibited	<p>Do not use the following cleaning products because they will damage the lavatory:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Acid or alkaline cleaning materials ■ Abrasive cleansers ■ Scrubbing brushes ■ Sponges with net
 Required	<p>If you must dispose of the lavatory, sort the individual parts.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dispose of the sorted parts in an environmentally acceptable way according to the laws of the country you are in.
 Prohibited	<p>Keep sources of heat away from the bowl (for ex.: smoking). Keep the lavatory out of direct sunlight to reduce the chance of discoloration.</p>

PRECAUTIONS FOR USE

Do not pour boiling water directly into the bowl.

- If you pour boiling water directly into a cold bowl, breakage may occur.

Keep strong solutions such as hair dye, baldness remedies, permanent wave solution and iodine substances away from the bowl.

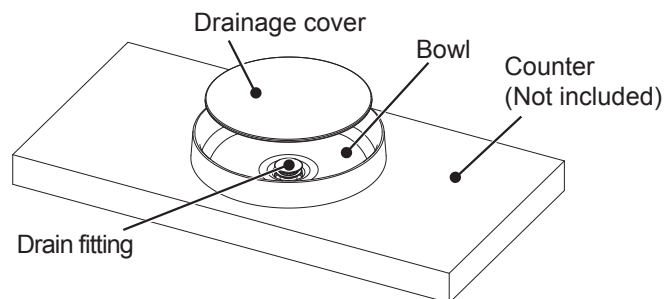
- Rinse away all solutions immediately because the bowl may become discolored if they are left on the surface.

Do not clean the bowl with paint thinner, benzene, chemicals or other abrasive items.

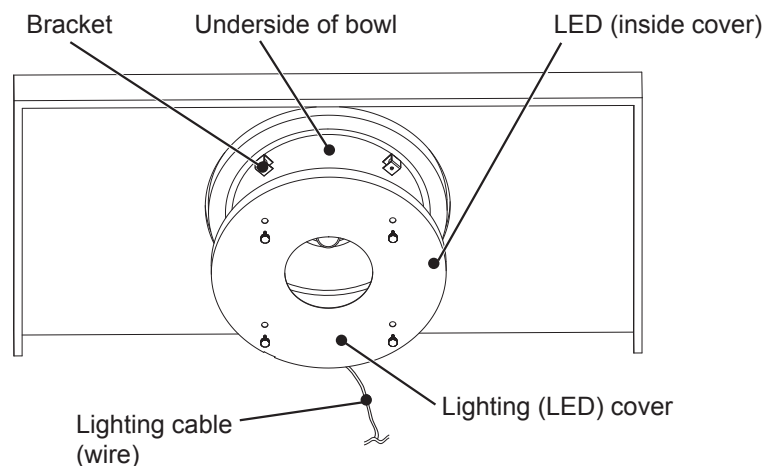
- These items will cause discoloration or a change in the properties of the bowl material.

LAVATORY PARTS

Top View of the Bowl



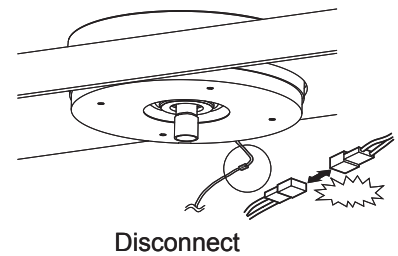
Underside View of the Bowl



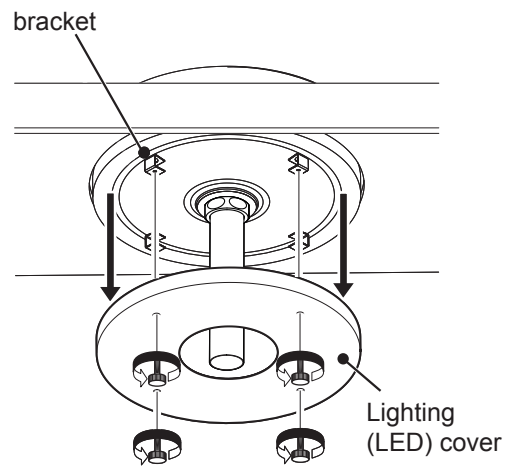
REPLACING THE LED

To replace the LED:

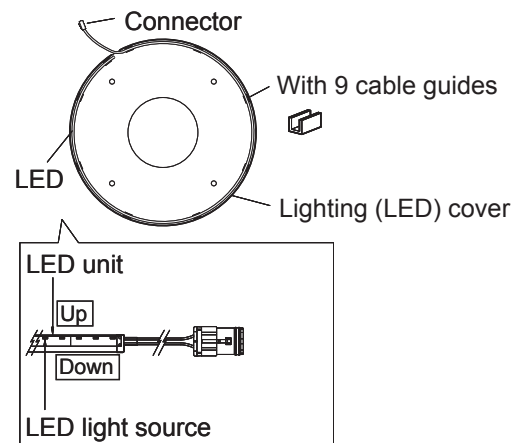
- 1 Turn the wall and power adapter switches to the off position. Disconnect the LED connector from the power adapter connector.



- 2 Loosen the four screws on the lighting cover and slide the cover as shown.



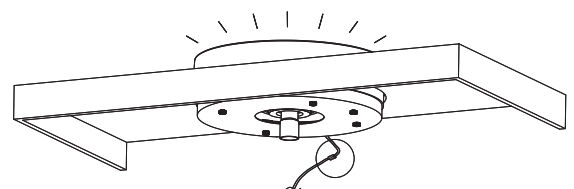
- 3 Replace the LED with a new one. Attach the LED along the cable guides on the cover as shown.



NOTE: When attaching the LED, make sure the upper and lower sides of the LED are positioned correctly.

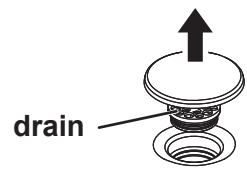
- 4 After the LED is attached, replace the cover using the same procedure as in Step 2. Secure the screws and check that it is assembled securely.

- 5 Turn on the wall and power adapter switches to confirm that the LED is lighting correctly.



CLEANING THE LAVATORY

- Wipe the bowl with a soft cloth and warm soapy water or mild cleaning detergent. Dry the bowl using a soft clean cloth.
- Clean oily dirt, residue, etc. off the bowl with a soft cloth and ethyl alcohol.
- Regularly drying the upper face of the bowl will help maintain the appearance of the lavatory.
- To remove a clog in the drain, gently pull the drain cover up and out to access the drain and remove the clog.



TROUBLESHOOTING

Please read this section to see if you can troubleshoot the problem before requesting a repair. If you still cannot solve the problem after reviewing this section, please contact TOTO® (see the last page of this manual for contact information).

Problem The bowl does not light up.

Tests and results	Solutions
Has the LED connector been connected to the power adapter connector?	<ul style="list-style-type: none"> ■ Make the proper wiring connections.
Has the switch on the power adapter been turned on? Has the wall switch been turned on?	<ul style="list-style-type: none"> ■ Turn the switch to the on position. ■ Have a professional verify that the wall outlet works.
Is the circuit breaker thrown?	<ul style="list-style-type: none"> ■ Check that the circuit breaker is not thrown.
Is the wiring or LED damaged?	<ul style="list-style-type: none"> ■ Replace any damaged parts.

Problem The light of the bowl is faded.

Tests and results	Solutions
Is the LED faded due to product lifespan? (The lifespan is approximately 25,000 hours and the brightness drops by 70%.)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Replace the LED with a new one. (See the "Replacing the LED section" in this manual.)

SPECIFICATIONS

Item	Name	Specification
Bowl	Dimensions	ø15-5/8" (ø397mm)
	Weight	13 lbs (5.9 kg)
	Material	Epoxy resin
LED lightings	Input voltage	DC 12 V
	Current	4.3 A
Power supply unit	Input voltage	AC 100-240 V
	Frequency	50/60 Hz
	Output voltage	DC 12 V

WARRANTY

- TOTO® warrants its lavatory product to be free from defects in materials and workmanship during normal use when properly installed and serviced, for a period of one (1) year from date of purchase. This limited warranty is extended only to the ORIGINAL PURCHASER of the Product and is not transferable to any third party, including but not limited to any subsequent purchaser or owner of the Product. This warranty applies only to TOTO® Product purchased and installed in North, Central, Latin and South America.
- TOTO®'s obligations under this warranty are limited to repair, replacement or other appropriate adjustment, at TOTO®'s option, of the Product or parts found to be defective in normal use, provided that such Product was properly installed, used and serviced in accordance with instructions. TOTO® reserves the right to make such inspections as may be necessary in order to determine the cause of the defect. TOTO® will not charge for labor or parts in connection with warranty repairs or replacements. TOTO® is not responsible for the cost of removal, return and/or reinstallation of the Product.
- This warranty does not apply to the following items:
 - Damage or loss sustained in a natural calamity such as fire, earthquake, flood, thunder, electrical storm, etc.
 - Damage or loss resulting from any accident, unreasonable use, misuse, abuse, negligence, or improper care, cleaning, or maintenance of the Product.
 - Damage or loss resulting from sediments or foreign matter contained in a water system.
 - Damage or loss resulting from improper installation or from installation of the Product in a harsh and/or hazardous environment, or improper removal, repair or modification of the Product.
 - Damage or loss resulting from electrical surges or lightning strikes or other acts which are not the fault of TOTO® or which the Product is not specified to tolerate.
 - Damage or loss resulting from normal and customary wear and tear, such as gloss reduction, scratching or fading over time due to use, cleaning practices or water or atmospheric conditions.
- In order for this limited warranty to be valid, proof of purchase is required. TOTO® encourages warranty registration upon purchase to create a record of Product ownership at <http://www.totousa.com>. Product registration is completely voluntary and failure to register will not diminish your limited warranty rights.
- THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.
- To obtain warranty repair service under this warranty, you must take the Product or deliver it prepaid to a TOTO® service facility together with proof of purchase (original sales receipt) and a letter stating the problem, or contact a TOTO® distributor or products service contractor, or write directly to TOTO® U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 8134 or (678) 466-1300, if outside the U.S.A. If, because of the size of the Product or nature of the defect, the Product cannot be returned to TOTO®, receipt by TOTO® of written notice of the defect together with proof of purchase (original sales receipt) shall constitute delivery. In such case, TOTO® may choose to repair the Product at the purchaser's location or pay to transport the Product to a service facility.

THIS WRITTEN WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY MADE BY TOTO®. REPAIR, REPLACEMENT OR OTHER APPROPRIATE ADJUSTMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY SHALL BE THE EXCLUSIVE REMEDY AVAILABLE TO THE ORIGINAL PURCHASER. TOTO® SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR LOSS OF THE PRODUCT OR FOR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR EXPENSES INCURRED BY THE ORIGINAL PURCHASER, OR FOR LABOR OR OTHER COSTS DUE TO INSTALLATION OR REMOVAL, OR COSTS OF REPAIRS BY OTHERS, OR FOR ANY OTHER EXPENSE NOT SPECIFICALLY STATED ABOVE. IN NO EVENT WILL TOTO®'S RESPONSIBILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR USE OR FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION AND EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

WARNING! TOTO® shall not be responsible or liable for any failure of, or damage to, this plumbing product or product component caused by either chloramines in the treatment of public water supply or in-tank bowl cleaners containing chlorine (calcium hypochlorite). Note: The use of high concentration of chlorine or chlorine related products can seriously damage the fittings. This damage can cause leakage and serious property damage. For more information, please call us at (888) 295-8134 or (678) 466-1300, if outside the U.S.A.

TOTO®

1155 Southern Road
Morrow, GA 30260
770-282-8686

© 2010 TOTO USA



0GU519

TOTO®

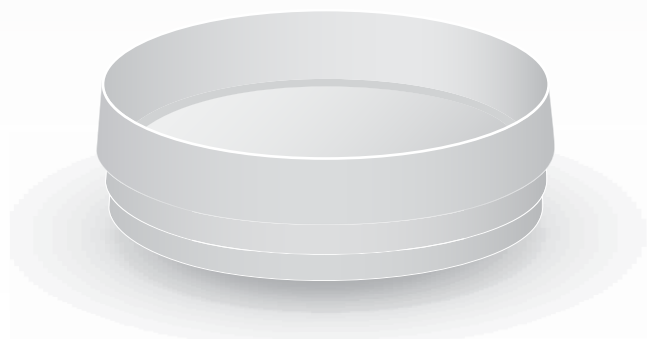
INSTRUCTIVO

NOTA PARA EL INSTALADOR: ENTREGUE ESTE MANUAL AL
CLIENTE DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN.

LAVABO TIPO VASIJA CON ILUMINACIÓN LLT152

ENGLISH

ESPAÑOL



Contenido

Precauciones y Advertencias-----	1
Precauciones durante su uso-----	2
Nombre de las partes-----	2-3
Reemplazo del LED-----	4
Limpiando el Lavabo-----	5
Preguntas Frecuentes-----	5
Especificaciones-----	6
Garantía-----	6

Le agradecemos que haya adquirido este producto TOTO®. Lea la información aquí contenida para asegurar el uso seguro de su producto.

Ninguna persona que no sea un ingeniero de servicios debe desarmar, reparar o modificar este producto, a menos que esa acción esté descrita en este manual. (No seguir estas instrucciones puede causar un choque eléctrico o malfuncionamiento.)

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS



Cuando aparece esta leyenda junto al tema, indica que la mala operación puede tener como resultado la muerte o una lesión grave.



Cuando aparece esta leyenda junto al tema, indica que la mala operación puede tener como resultado una lesión o daños físicos.

- Lea estos cuidados y advertencias detalladamente y utilice el equipo correctamente.
- Siga todas las precauciones y advertencias de seguridad.
- **INSTALE DE ACUERDO CON LA GUÍA DE INSTALACIÓN.**

ADVERTENCIA	
 No desarme	<p>No desarme ni repare el dispositivo eléctrico por sí mismo. Contacte a un electricista profesional o a un ingeniero. El interruptor del adaptador de energía debe APAGARSE durante el cableado.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ No hacer lo anterior puede causar una ignición o choque eléctrico.
 Prohibido	<p>No dañe el cable de iluminación.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Si el cable de iluminación está dañado, puede hacer corto circuito y causar un incendio. <p>No coloque objetos pesados dentro del bol.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Esto puede dañar el bol o causar fugas, lo que puede tener como resultado lesiones por roturas dentro del bol.
 No utilice en un ambiente húmedo	<p>No utilice este lavabo en una ubicación húmeda donde haya agua corriente o donde se generen gotitas de condensación en la superficie, especialmente baños y cuartos con regaderas. No utilice en exteriores. No utilice en ubicaciones propensas a inundarse.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ No hacer lo anterior puede causar un malfuncionamiento o choque eléctrico.

PRECAUCIÓN	
 Prohibido	<p>No utilice los siguientes productos de limpieza ya que pueden dañar el lavabo:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Materiales de limpieza ácidos o alcalinos ■ Limpiadores abrasivos ■ Cepillos para tallar ■ Esponjas con red
 Necesario	<p>Si debe desechar el lavabo, clasifique las partes individuales.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Deseche las partes clasificadas de una manera ecológicamente aceptable y de acuerdo con las leyes del país en el que esté.
 Prohibido	<p>Mantenga cualquier fuente de calor lejos del bol (por ej.: cigarrillos). Mantenga el lavabo lejos de la luz solar directa para reducir el riesgo de decoloración.</p>

PRECAUCIONES DE USO

No vierta agua hirviendo directamente dentro del bol.

- Si vierte agua hirviendo directamente dentro del bol, se puede romper.

Mantenga las soluciones concentradas tales como tinte de pelo, remedios para la calvicie, soluciones para permanentes y sustancias con yodo lejos del bol.

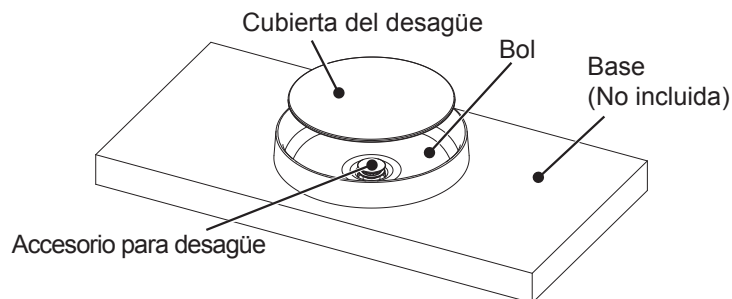
- Enjuague inmediatamente todas las soluciones ya que el bol puede decolorarse si se dejan en la superficie.

No limpie el bol con disolvente, benceno, químicos u otros productos abrasivos.

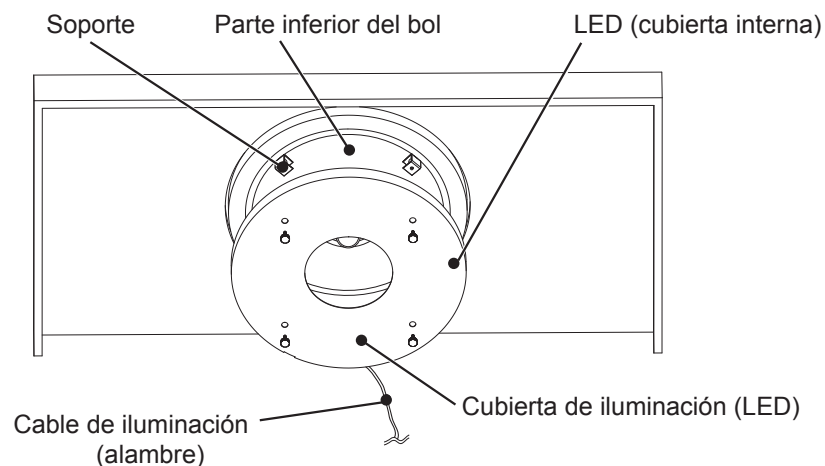
- Estos productos pueden causar decoloración o un cambio en las propiedades de los materiales del bol.

PARTES DEL LAVABO

Vista superior del Bol



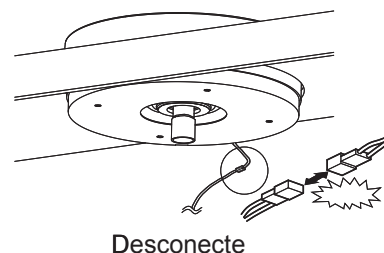
Vista inferior del Bol



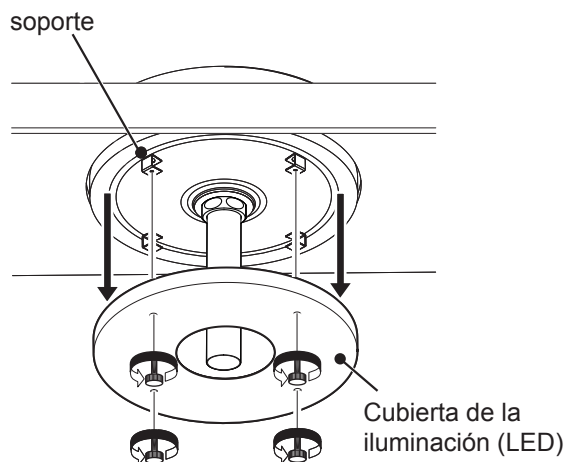
REEMPLAZO DEL LED

Para reemplazar el LED:

- 1 Gire los interruptores del adaptador de energía a la posición de apagado. Desconecte el conector del LED del conector del adaptador de energía.

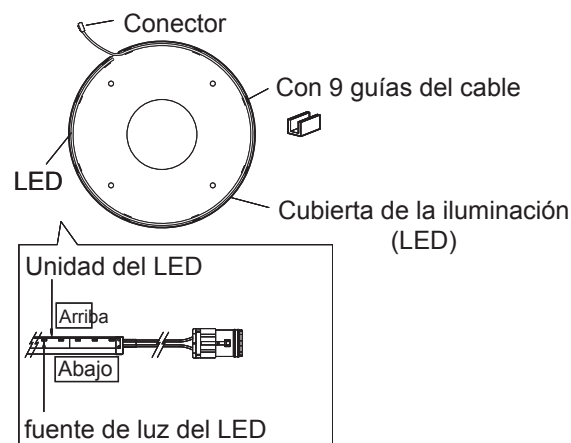


- 2 Afloje los cuatro tornillos en la cubierta de iluminación y deslice la cubierta como se muestra en el dibujo.



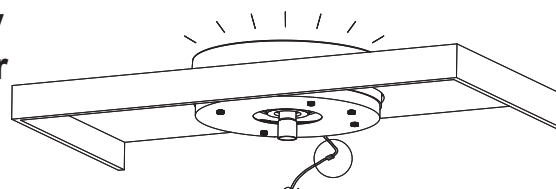
- 3 Reemplace el LED con uno nuevo. Fije el LED junto con las guías del cable en la cubierta como se muestra en el dibujo.

NOTA: Al fijar el LED, asegúrese que los lados superior e inferior del LED estén colocados correctamente.



- 4 Después de fijar el LED, reemplace la cubierta utilizando el mismo procedimiento que en el Paso 2. Asegure los tornillos y revise que esté ensamblado de manera segura.

- 5 Encienda los interruptores de la pared y del adaptador de energía para confirmar que el LED se está iluminando correctamente.



LIMPIANDO EL LAVABO

- Limpie el bol con un trapo y agua jabonosa tibia o detergente suave. Seque el bol utilizando un trapo limpio.
- Quite la suciedad grasosa, residuos, etc. del bol con un trapo y alcohol etílico.
- Secar de forma regular la superficie superior del bol ayudará a mantener la apariencia del lavabo.
- Para quitar un tapón del desagüe, jale suavemente la cubierta del desagüe hacia arriba y afuera para entrar al desagüe y retirar el tapón.



PREGUNTAS FRECUENTES

Lea esta sección para ver si puede resolver el problema antes de solicitar una reparación. Si no puede resolver el problema después de revisar esta sección, póngase en contacto con TOTO® (véase la última página de este manual para la información de contacto).

Problema El bol no se ilumina.

Pruebas y resultados	Soluciones
¿Ya conectó el conector del LED al conector del adaptador de energía?	■ Realice las conexiones de cableado adecuadas.
¿Ya encendió el interruptor en el adaptador de energía? ¿Ya encendió el interruptor de pared?	■ Gire el interruptor a la posición de encendido. ■ Pida a un profesional que verifique que la toma de la pared esté funcionando.
¿Está el interruptor del circuito descompuesto?	■ Revise que el interruptor del circuito no esté descompuesto.
¿Está dañado el cableado o el LED?	■ Reemplace cualquier parte dañada.

Problema La luz del bol está debilitada.

Pruebas y resultados	Soluciones
¿El LED está debilitado debido a la duración del producto? (La duración es de aproximadamente 25,000 horas y el brillo disminuye un 70%.)	■ Reemplace el LED con uno nuevo. (Véase la sección "Reemplazo del LED" en este manual.)

ESPECIFICACIONES

Artículo	Nombre	Especificación
Bol	Dimensiones	ø15-5/8" (ø397mm)
	Peso	13 lbs (5.9 kg)
	Material	Resina epoxi
Iluminaciones LED	Voltaje de entrada	DC 12 V
	Corriente	4.3 A
Unidad de suministro de energía	Voltaje de entrada	AC 100-240 V
	Frecuencia	50/60 Hz
	Voltaje de salida	DC 12 V

GARANTÍA

1. TOTO® garantiza que su lavabo producto no presenta defectos en sus materiales ni de fabricación durante su uso normal cuando es instalado y mantenido adecuadamente, por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra. Esta garantía limitada es válida solamente para el COMPRADOR ORIGINAL del Producto y no es transferible a una tercera persona, incluyendo, pero sin limitarse a, cualquier comprador o propietario subsecuente del Producto. Esta garantía aplica solamente al Producto TOTO® comprado e instalado en América del Norte, Central, Latina y del Sur.

2. Las obligaciones de TOTO® bajo esta garantía se limitan a la reparación, cambio o cualquier otro ajuste, a petición de TOTO®, del Producto o partes que resulten defectuosas en su uso normal, siempre que dicho Producto haya sido instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las instrucciones. TOTO® se reserve el derecho de hacer tantas inspecciones como sean necesarias para determinar la causa del defecto. TOTO® no cobrará por la mano de obra o partes relacionadas con las reparaciones o cambios garantizados. TOTO® no es responsable por el costo de la remoción, devolución y/o reinstalación del Producto.

3. Esta garantía no aplica en los siguientes casos:

- Daño o pérdida ocurrida en un desastre natural, tal como: incendio, sismo, inundación, relámpago, tormenta eléctrica, etc.
- Daño o pérdida resultado de cualquier accidente, uso inaceptable, mal uso, abuso, negligencia o cuidado, limpieza o mantenimiento inadecuado del Producto.
- Daño o pérdida causada por los sedimentos o material extraña contenida en un sistema de agua.
- Daño o pérdida causada por una mala instalación o por la instalación del Producto en un ambiente duro y/o peligroso, o una remoción, reparación o modificación inadecuada del Producto.
- Daño o pérdida causada por sobrecargas eléctricas o rayos u otros actos que no sea responsabilidad de TOTO® o que el Producto no esté especificado para tolerar.
- Daño o pérdida causada por el uso normal y personalizado, tal como reducción del brillo, rayado o pérdida de color en el tiempo debido al uso, prácticas de limpieza o condiciones del agua o atmosféricas.

4. Para que esta garantía limitada sea válida, prueba de compra es necesaria. TOTO anima el registro de la garantía sobre compra para cree un archivo de la propiedad del producto en <http://www.totousa.com>. El registro del producto es totalmente voluntario y la falta a registrar no disminuirá sus derechos de garantía limitada.

5. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. USTED PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DEPENDIENDO DEL ESTADO O PROVINCIA EN EL QUE SE ENCUENTRE.

6. Para obtener el servicio de reparación de esta garantía, debe llevar el Producto o enviarlo prepagado a un módulo de servicios TOTO® junto con la prueba de compra (recibo de compra original) y una carta en la que plantee el problema, o póngase en contacto con un distribuidor TOTO® o el contratista de servicio de los productos, o escriba directamente a TOTO® U.S.A., INC., 1155 Southern Road, Morrow, GA 30260 (888) 295 8134 o (678) 466-1300, si fuera de los E.E.U.U. Si, debido al tamaño del producto o naturaleza del defecto, el Producto no puede ser devuelto a TOTO, la recepción en TOTO del aviso escrito del defecto junto con la prueba de compra (recibo de compra original) constituirá el envío. En tal caso, TOTO® podrá escoger entre reparar el Producto en el domicilio del comprador o pagar el transporte del Producto a un módulo de servicio.

ESTA GARANTÍA ESCRITA ES LA ÚNICA GARANTÍA HECHA POR TOTO®. LA REPARACIÓN, CAMBIO U OTRO AJUSTE ADECUADO, TAL COMO APARECE EN ESTA GARANTÍA, SERÁ EL ÚNICO REMEDIO DISPONIBLE PARA EL COMPRADOR ORIGINAL. TOTO® NO SERÁ RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA DEL PRODUCTO O POR CUALQUIER OTRO DAÑO ACCIDENTAL, ESPECIAL O CONSECUENTE O POR DAÑOS INCURRIDOS POR EL COMPRADOR ORIGINAL, O POR LA MANO DE OBRA U OTROS COSTOS RELACIONADOS CON LA INSTALACIÓN O REMOCIÓN, O COSTOS DE REPARACIONES HECHAS POR OTROS, O POR CUALQUIER OTRO GASTO NO INDICADO DE MANERA ESPECÍFICA EN LOS PÁRRAFOS ANTERIORES. EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD DE TOTO® EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE QUEDE PROHIBIDO POR LA LEY APLICABLE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO AQUELLAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD DE USO PARA EL USO O PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁ EXPRESAMENTE PROHIBIDA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LAS LIMITACIONES ACERCA DE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA TÁCITA, O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE LA LIMITACIÓN E INCLUSIÓN ANTERIORES PUEDEN NO APLICAR A USTED.

AVISO TOTO® no será responsable de fallas o daños ocasionados en este producto de plomería o componente del producto causados por cloraminas en el tratamiento del suministro de agua público o en los limpiadores en el recipiente del tanque que contengan cloro (hipoclorito de calcio). Nota: el uso de cloro en alta concentración o productos derivados del cloro puede dañar seriamente los accesorios. Este daño puede ocasionar fugas y daños graves en la propiedad. Para obtener más información, llámenos al (888) 295-8134 o (678) 466-1300, si fuera de los E.E.U.U.

TOTO®

1155 Southern Road
Morrow, GA 30260
770-282-8686

© 2010 TOTO USA



0GU519

TOTO® MANUEL D'INSTRUCTION

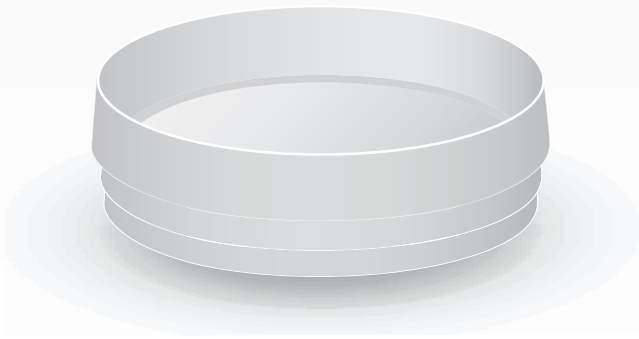
NOTE À L'INSTALLATEUR : VEUILLEZ TRANSMETTRE CE MANUEL
AU CLIENT APRÈS L'INSTALLATION

LAVABO VAISSEAU AVEC ECLAIRAGE LLT152

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS



Contenu

Attention et Avertissements-----	1
Précautions d'utilisation-----	2
Noms des Pièces-----	2-3
Remplacement du LED -----	4
Entretien du lavabo-----	5
Dépannage -----	5
Spécifications-----	6
Garantie -----	6

Merci de votre récent achat du produit TOTO. Veuillez lire attentivement ce manuel afin d'assurer l'usage sécuritaire de votre produit.

Aucune personne autre qu'un ingénieur en service doit tenter de démonter, assembler, réparer ou modifier ce produit à moins qu'il soit indiqué dans ce manuel. (ne pas respecter cela peut causer des chocs électriques ou un dysfonctionnement).

ATTENTION & AVERTISSEMENTS



Ce symbole indique que la mauvaise utilisation du produit peut causer la mort ou des blessures graves.



Ce symbole indique que la mauvaise utilisation du produit peut causer des blessures ou dégâts matériels.

- Prendre soin de lire attentivement les avertissements et utiliser correctement le produit.
- Suivre toutes les précautions de sécurité et mise en garde. .
- **INSTALLER CONFORMEMENT AU GUIDE D'INSTALLATION.**

AVERTISSEMENT	
 Ne pas démonter	<p>N'essayez pas démonter ou réparer l'appareil électrique vous même. Sollicitez les services d'un électricien ou un ingénieur. L'interrupteur de l'adaptateur électrique devrait toujours être sur OFF pendant le câblage.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Ne pas respecter cela peut causer un choc électrique.
 Interdit	<p>Ne pas endommager la corde d'éclairage</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Si la corde d'éclairage est endommagée, cela peut causer un court-circuit et provoquer un incendie. <p>Ne pas déposer d'objets lourds dans la cuvette.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Cela peut endommager la cuvette ou créer une fuite, aussi des blessures dues aux fissures.
 Ne pas utiliser dans les endroits humides.	<p>Ne pas utiliser ce lavabo dans les endroits humides où il y a l'eau courante, où la condensation des gouttes est générée à la surface, généralement dans les salles de bain ou douche. Ne pas l'utiliser dehors ou endroits sujets aux inondations.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ ■ Ne pas respecter cela peut causer un choc électrique ou un dysfonctionnement.

ATTENTION	
 Interdit	<p>Ne pas utiliser les produits de nettoyage suivant car ils peuvent endommager le lavabo:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Détergents acides ou alcalins ■ Nettoyants abrasifs ■ Brosse à récurer ■ Eponge en nylon
 Obligatoire	<p>Si vous devez régler le lavabo, réglez sur la partie spécifique.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Régler le lavabo de façon acceptable à ne pas nuire l'environnement et conformément aux lois de votre pays.
 Obligatoire	<p>Maintenez la cuvette à l'écart des sources de chaleur (Par exemple: la cigarette). Evitez l'effet direct des rayons solaires sur le lavabo afin de réduire la décoloration.</p>

PRECAUTIONS D'UTILISATION

Ne pas verser de l'eau bouillante directement dans la cuvette.

- Verser l'eau bouillante directement dans la cuvette peut provoquer des fissures

Maintenez les solutions très fortes telles que les teintures de cheveux, remèdes de calvitie et produits de permanente et des substances iode à l'écart de la cuvette.

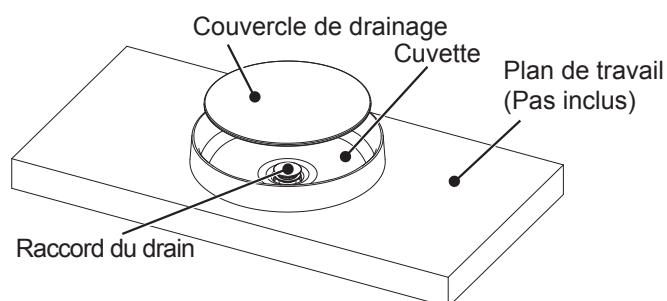
- Rincez toutes les solutions immédiatement car la cuvette peut être décolorée si les solutions sont laissées à la surface.

Ne pas nettoyer la cuvette avec un diluant de peinture, benzène, produits chimiques ou abrasifs.

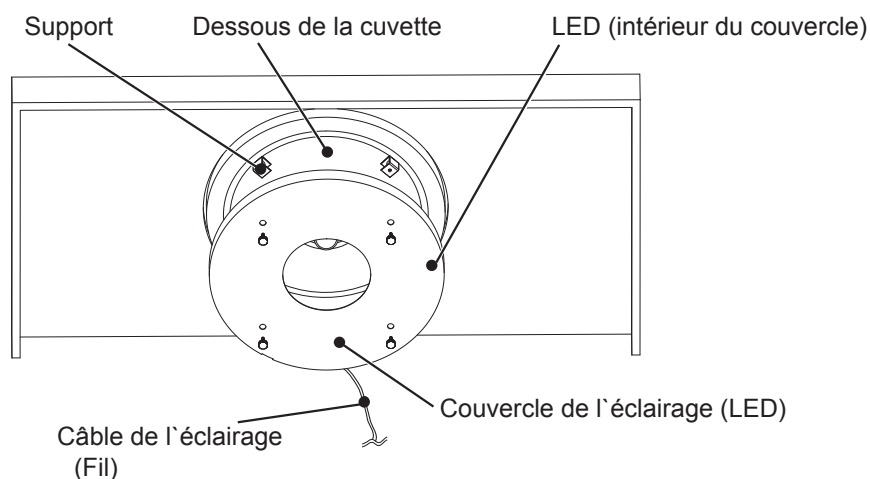
- Ces solutions peuvent causer la décoloration ou changer les propriétés matérielles de la cuvette.

PIECES DU LAVABO

Vue du dessus de la cuvette



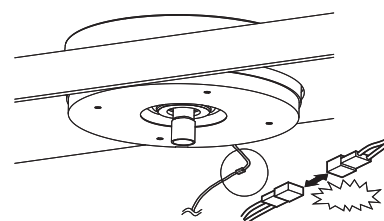
Vue du dessous de la cuvette



REMPACEMENT DU LED

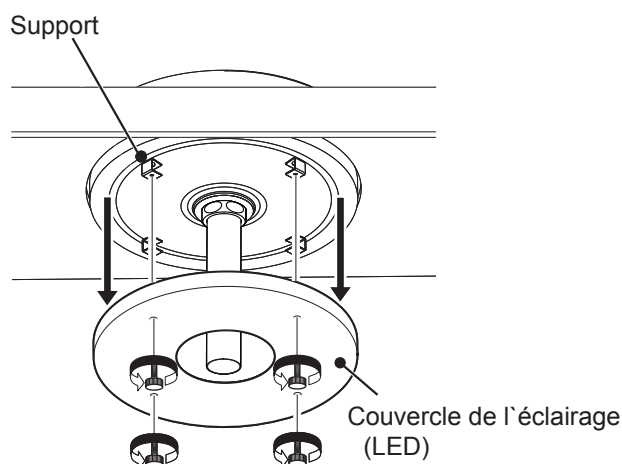
Pour remplacer le LED:

- 1 Tournez l'interrupteur de l'adaptateur du mur et électrique sur la position off. Débranchez le connecteur LED du connecteur de l'adaptateur électrique.

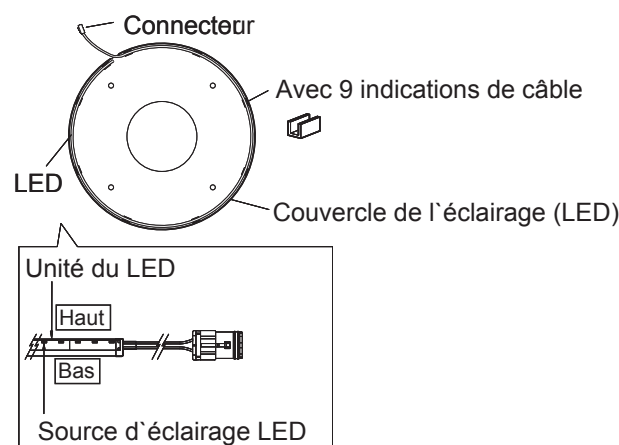


Débrancher

- 2 Desserrez les quatre vis sur le couvercle de l'éclairage et insérez le couvercle comme indiqué.



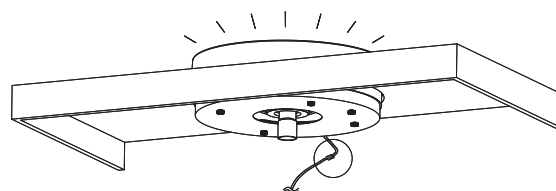
- 3 Remplacez le LED avec un nouveau. Attachez le LED le long des indications de câbles comme indiqué.



NOTE: Lorsque vous attachez le LED, rassurez-vous que les côtés haut et bas sont positionnés correctement.

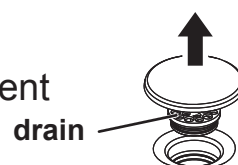
- 4 Après avoir attaché le LED, remplacez le couvercle en utilisant la même procédure de l'étape 2. Serrez les vis et rassurez-vous qu'il est bien assemblé.

- 5 Allumez l'interrupteur de l'adaptateur du mur et électrique pour confirmer que le LED éclaire correctement.



ENTRETIEN DU LAVABO

- Nettoyez la cuvette en utilisant un chiffon doux et de l'eau savonneuse tiède, ou un nettoyant dilué. Séchez la cuvette en utilisant un chiffon propre et doux.
- Nettoyez les taches d'huile, résidus, etc. de la cuvette avec un chiffon doux et l'alcool éthylique.
- Un séchage régulier de la surface permettra de maintenir l'aspect du lavabo.
- Pour enlever les débris dans le drain, retirez soigneusement le couvercle afin d'accéder au drain.



DEPANNAGE

Prendre soin de lire cette section afin de déterminer si vous pouvez faire le dépannage avant de demander une réparation. Si vous n'arrivez pas à régler le problème après avoir lu cette section, contactez TOTO® (Voir la dernière page du manuel pour information).

Problème La cuvette n'éclaire pas

Tests et résultats	Solutions
Est ce que le connecteur LED est bien branché sur le connecteur de l'adaptateur électrique?	■ Faites le câblage approprié.
Est ce que l'interrupteur sur l'adaptateur électrique est allumé? Est ce que l'interrupteur du mur est allumé?	■ Basculez l'interrupteur sur la position ON. ■ Faites vérifier par un professionnel que la prise au mur fonctionne.
Est ce que le disjoncteur a sauté?	■ Vérifiez que le disjoncteur n'a pas sauté.
Est ce que le câblage ou LED a été endommagé?	■ Remplacez les pièces endommagées.

Problème La lumière de la cuvette est affaiblie.

Tests et résultats	Solutions
Est ce que le LED est affaibli à cause de la durée de vie du produit? (La durée de vie est approximativement de 25,000 heures et la luminosité baisse de 70%)	■ Remplacez le LED avec un nouveau. (Voir la section "Remplacement du LED" dans ce manuel.)

SPECIFICATIONS

Élément	Nom	Spécification
Cuvette	Dimensions	ø15-5/8" (ø397mm)
	Poids	13 lbs (5.9 kg)
	Matière	Résin époxy
Eclairage LED	Voltage entrée	DC 12 V
	Courant	4.3 A
Unité de l'alimentation électrique	Voltage entrée	AC 100-240 V
	Fréquence	50/60 Hz
	Voltage sortie	DC 12 V

GARANTIE

1. TOTO® garantit sa lavabo produit contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant l'utilisation normale, lorsqu'elle est correctement installée et maintenue pour une période de un (1) an à dater de l'achat. La présente garantie limitée ne peut être prolongée que pour le seul ACHETEUR D'ORIGINE de l'appareil et n'est pas transférable à un tiers, y compris mais pas limité à tout acheteur ou propriétaire subséquent du produit. Cette garantie n'est applicable qu'aux produits achetés et installés en Amérique du Nord, Centrale, Latine, et du Sud.

2. Les obligations de TOTO® selon les termes de cette garantie sont limitées à la réparation, remplacement ou autre ajustement en conséquence, au choix de TOTO®, des produits ou des pièces défectueuses en service normal, pourvu qu'un tel produit ait été installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions. TOTO® se réserve le droit d'effectuer ce genre de vérifications en cas de nécessité afin de déterminer la cause du défaut. TOTO® ne facturera pas les interventions ou les pièces relatives à la réparation et au remplacement sous garantie. TOTO® n'est pas responsable du coût de désinstallation, de renvoi et/ou de réinstallation de l'appareil.

3. La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants:

- Dommage ou perte suite à une cause naturelle telle que incendie, tremblement de terre, inondation, tonnerre, orage etc.
- Dommage ou perte causés par tout accident, utilisation non adaptée, un abus, une négligence ou un mauvais traitement, nettoyage ou entretien de l'appareil.
- Dommage ou perte causé par des sédiments ou tout autre corps étranger contenus dans un réseau d'alimentation en eau.
- Dommage ou perte suite à une mauvaise installation ou à l'installation de l'appareil dans un environnement rude et/ou dangereux ou une mauvaise désinstallation, réparation ou m.
- Dommage ou perte suite à des surtensions, foudres ou tous autres actes qui ne sont pas la responsabilité de TOTO®, ou actes stipulés non supportables par le produit.
- Dommage ou perte résultant d'une usure normale et habituelle, telle que la diminution du lustre, grattage ou décoloration avec le temps, habitude de nettoyage, l'eau, ou des conditions atmosphériques.

4. Pour que la garantie limitée soit valable, la preuve d'achat est exigée. TOTO® vous encourage à enregistrer votre produit après l'achat pour créer un record du propriété, cela peut être fait au site <http://www.totousa.com>. L'enregistrement du produit est complètement volontaire et à défaut de l'enregistrement ne va pas limiter votre droit au garantie limitée.

5. CETTE GARANTIE DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES. IL EST POSSIBLE QUE L'ACHETEUR AIT D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À UN AUTRE OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

6. Pour obtenir une réparation selon les termes de cette garantie, l'acheteur doit livrer à un centre de réparation de TOTO® port payé avec preuve d'achat (reçu de caisse original), et une lettre expliquant le problème, ou contacter un distributeur de TOTO® ou un entrepreneur de réparation du produit ou écrire directement à TOTO® U.S.A., INC., Southern Road, Morrow, Géorgie 30260, (888) 295-8134 ou appelé (678) 466-1300, si en dehors de L'Etat Unis. Si, à cause de la taille du produit ou de la nature du défaut, il n'est pas possible de renvoyer le produit à TOTO®, la réception par TOTO® d'un avis écrit du défaut avec preuve d'achat (reçu de caisse original) constitue livraison. Dans un tel cas, TOTO® peut choisir de réparer le produit chez l'acheteur ou de payer le transport du produit à un centre de réparation.

CETTE GARANTIE ÉCRITE EST LA SEULE GARANTIE FAITE PAR TOTO®. LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU TOUT AUTRE AJUSTEMENT APPROPRIÉ SELON LES TERMES DE CETTE GARANTIE EST LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR INITIAL. TOTO® N'EST PAS RESPONSABLE DE LA PERTE DU PRODUIT OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE INDIRECT, SPÉCIAL OU SECONDAIRE OU DES DÉPENSES ENCOURUES PAR L'ACHETEUR INITIAL NI DE LA MAIN-D'OEUVRE OU AUTRES FRAIS ASSOCIÉS À L'INSTALLATION OU LA MANIPULATION, OU LES FRAIS DE RÉPARATION PAR DES TIERS, NI POUR TOUTS AUTRES FRAIS PAS SPÉCIFIQUEMENT MENTIONNÉS. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE TOTO® NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT. SAUF QUAND INTERDITE PAR UNE LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, Y COMPRIS CELLE DE VENDABILITÉ OU D'APPLICATION POUR UN USAGE PARTICULIER, EST EXPRESSÉMENT REJETÉ. CERTAINES PAYS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA LONGUEUR D'UNE GARANTIE SOUS-ENTENDUE, OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU SECONDAIRES, IL EST DONC POSSIBLE QUE CETTE LIMITATION ET EXCLUSION NE S'APPLIQUE PAS À VOTRE CAS.

ATTENTION ! TOTO® décline toute responsabilité quant aux panes ou aux dommages causés sur ce produit de plomberie ou composant du produit par la chloramine contenue dans le traitement de l'alimentation en eau publique ou dans les produits d'entretien pour réservoirs des toilettes contenant du chlore (hypochlorite de calcium). Remarque : l'utilisation d'une forte concentration de chlore ou de produits à base de chlore risque d'endommager sérieusement la tuyauterie. Ces dommages peuvent provoquer des fuites et des dégâts des eaux. Pour plus d'informations, contactez-nous au (888) 295-8134 ou appelé (678) 466-1300, si en dehors de L'Etat Unis.

TOTO®

1155 Southern Road
Morrow, GA 30260
770-282-8686

© 2010 TOTO USA



0GU519